

## IMPORTANT INFORMATION ABOUT YOUR DRINKING WATER

*Este aviso contiene información muy importante sobre su agua potable, por favor lea el aviso en español si va aquí incluido. Si el aviso en español no va incluido aquí, contacte al DOWC para pedir una copia.*

### **Del Oro Water Company – Strawberry District Has levels of Total Haloacetic (HAA5) Above Drinking Water Standards**

Our water system recently failed a drinking water standard. Although this is not an emergency, as our customers, you have a right to know happened, what you should do, and what we are doing to correct this situation.

We routinely monitor for the presence of disinfection byproducts (DBPs) on a monthly basis. Average testing results from the third quarter show that our system does not exceed the standard, or maximum contaminant level (MCL), for Total Haloacetic Acids (HAA5s). Although the HAA5 levels during the most recent monitoring period showed results below the MCL, HAA5 levels in the water tend to fluctuate and it is possible that the HAA5 level will increase at any time between sampling events. The MCL for HAA5 is 0.060 mg/L (milligrams per liter). The average level of HAA5s over the last year was 0.03915 mg/L.

#### **What should I do?**

- **You do not need to use an alternative (e.g., bottled) water supply.**
- This is not an immediate risk. If it had been, you would have been notified immediately. However, *some people who drink water containing total Haloacetic Acids in excess of the MCL over many years may have an increased risk of getting cancer.*
- If you have other health issues concerning the consumption of this water, you may wish to consult your doctor.

#### **What happened? What was done?**

When disinfectants are used in the treatment of drinking water, disinfectants react with naturally occurring organic and inorganic matter present in water to form DBPs. We are working with State Water Resources Control Board – Division of Drinking Water to evaluate the water supply and research options to correct the problem. These options may include treating the water to remove HAA5 in the System's water supply. We anticipate resolving the problem within three years.

*Please share this information with all the other people who drink this water, especially those who may not have received this notice directly (for example, people in apartments, nursing homes, schools, and businesses). You can do this by posting this public notice in a public place or distributing copies by hand or mail.*

#### **Secondary Notification Requirements**

Upon receipt of notification from a person operating a public water system, the following notification must be given within 10 days [Health and Safety Code Section 116450(g)]:

- **SCHOOLS:** Must notify school employees, students, and parents (if the students are minors).
- **RESIDENTIAL RENTAL PROPERTY OWNERS OR MANAGERS** (including nursing homes and care facilities): Must notify tenants.
- **BUSINESS PROPERTY OWNERS, MANAGERS, OR OPERATORS:** Must notify employees of businesses located on the property.

This notice is being sent to you by Del Oro Water Company- Strawberry District. Water System No.: 5510007 in compliance with the California Domestic Water Quality and Monitoring Regulations as a means of keeping the public informed. For more information, please contact: Kaila Clark with Del Oro Water Company at (530) 717-2513 or by mail at Drawer 5172, Chico, CA 95927.

## INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE SU AGUA POTABLE

*Este aviso contiene información muy importante sobre su agua potable, por favor léalo bien*

### **Del Oro Water Co., - Distrito de Strawberry tiene niveles de haloacético total (HAA5) Por encima de los estándares de agua potable**

Nuestro sistema de agua falló recientemente en un estándar de agua potable. Aunque esto no es una emergencia, como nuestros clientes, usted tiene derecho a saber qué sucedió, qué debe hacer y qué estamos haciendo para corregir esta situación.

Supervisamos de forma rutinaria la presencia de subproductos de desinfección (DBP) mensualmente. Los resultados promedio de las pruebas del tercer trimestre muestran que nuestro sistema no excede el nivel de contaminación estándar o máximo (MCL) para los ácidos haloacéticos totales (HAA5s). Aunque los niveles de HAA5 durante el período de monitoreo más reciente mostraron resultados por debajo del MCL. Los niveles de HAA5 en el agua tienden a fluctuar y es posible que el nivel de HAA5 aumente en cualquier momento entre los eventos de muestreo. El MCL para HAA5 es 0.060 mg/L (miligramos por litro). El nivel promedio de HAA5 durante el último año fue de 0.03915 mg/L.

#### **¿Qué es lo que debo hacer?**

- **Usted no necesita usar una fuente alternativa de agua (por ejemplo, agua embotellada)**
  - Esto no es una emergencia. Si lo hubiera sido, le habrían notificado de inmediato. Sin embargo, algunas personas que beben agua que contiene ácidos haloacéticos totales por encima del MCL durante muchos años pueden tener un mayor riesgo de contraer cáncer.
- Si tiene otros problemas de salud relacionados al consumo de esta agua, debería consultar a su médico.

#### **¿Qué pasó? ¿Qué se está haciendo al respecto?**

Cuando se utilizan desinfectantes en el tratamiento del agua potable, los desinfectantes reaccionan con la materia orgánica e inorgánica presente en el agua de forma natural para formar DBP. Estamos trabajando con la Junta Estatal de Control de Recursos Hídricos - División de Agua Potable para evaluar el suministro de agua e investigar opciones para corregir el problema. Estas opciones pueden incluir el tratamiento del agua para eliminar HAA5 en el suministro de agua del Sistema. Anticipamos resolver el problema dentro de tres años.

*Por favor comparta esta información con todas las demás personas que tomen de esta agua, especialmente aquellos que no hayan recibido este aviso directamente (por ejemplo, las personas en apartamentos, asilos, escuelas, y negocios). Puede hacerlo poniendo este aviso en un lugar público o distribuyendo copias en persona o por correo.*

#### **Requisitos de Notificación Secundaria**

Al recibir la notificación de alguien que opere un sistema de agua público, se tiene que dar la siguiente notificación dentro de 10 días conforme a la Sección 116450(g) del Código de Salud y Seguridad:

- **ESCUELAS:** Tienen que notificar a los empleados de la escuela, estudiantes, y a los padres (si los estudiantes son menores).
- **DUEÑOS O GERENTES DE PROPIEDAD PARA ALQUILER RESIDENCIAL** (incluyendo asilos e instituciones de cuidado): Tienen que notificar a sus inquilinos.
- **DUEÑOS DE PROPIEDAD DE NEGOCIOS, GERENTES, U OPERADORES:** Tienen que notificar a los empleados de los negocios situados en la propiedad.

Este aviso se lo envía Del Oro Water Co, distrito de Strawberry. Número. Identificación Estatal del Sistema de Agua: 5510007 en cumplimiento con las Regulaciones de Monitoreo y Calidad del Agua Doméstica de California como un medio para mantener informado al público. Para obtener más información, comuníquese con: Kaila Clark con Del Oro Water Co., al (530) 717-2513 o por correo a Drawer 5172, Chico, CA 95927.